

أثر برنامج تعليمي قائم على المنحى التكاملي في تنمية مهارات الاستيعاب
الاستماعي لدى طالبات الصف الثامن الأساسي في وكالة الغوث الدولية في
عمان

إعداد
عبير وصفي سعيد نمر

المشرف
الدكتور عبد الكريم سليم الحداد

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في
المناهج وأساليب تدريس اللغة العربية

تعتمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع: 
التاريخ: ٢٠٠٨/١٢/١٨

كلية الدراسات العليا
الجامعة الأردنية

كانون ثاني، ٢٠٠٨

الجامعة الأردنية
نموذج التفويض

أنا عبير وصفي سعيد نمر، أفوض الجامعة الأردنية بتزويد نسخ من رسالتي للمكتبات أو المؤسسات أو الهيئات أو الأشخاص عند طلبها .

التوقيع: عبير وصفي سعيد
التاريخ: ٢٠٠٨/١١/١٢

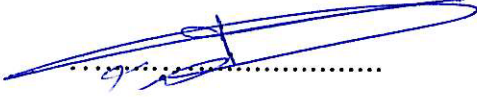
تتقدم كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع: التاريخ: ٢٠٠٨/١١/١٢

قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة (أثر برنامج تعليمي قائم على المنحى التكاملي في تنمية مهارات الاستيعاب الاستماعي لدى طالبات الصف الثامن الأساسي في وكالة الغوث الدولية في عمان) وأجيزت بتاريخ : ٢٦ / ١٢ / ٢٠٠٧ .

التوقيع

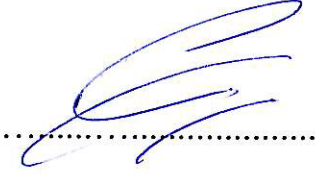
أعضاء لجنة المناقشة



الدكتور عبد الكريم سليم الحداد ، مشرفاً
أستاذ مشارك مناهج وتعليم - اللغة العربية



الأستاذ الدكتور أمين بدر علي الكخن ، عضواً.
أستاذ مناهج وتعليم - اللغة العربية



الدكتور راتب قاسم عاشور، عضواً
أستاذ مشارك مناهج وتعليم - اللغة العربية



الأستاذ الدكتور سمير شريف استينية ، عضواً
أستاذ مناهج وتعليم - اللغة العربية (جامعة اليرموك)

تسخدم كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع بتاريخ ٢٦/١٢/٠٧

الإهداء

إلى روح أبي الطاهرة أسكنه الله فسيح جناته
إلى أمي الغالية متّعها الله بالصحة والعافية

إلى زوجي رفيق دربي

إلى إخوتي وأخواتي الأعمام

إلى كل من تعلم لغة الضاد

وعلمها

..

.

.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
(-)
(-) ()
(-) ()
(-)
(-)
()
(-)
(-)

	(ANCOVA)	
	(ANCOVA)	
	(ANCOVA)	
	(ANCOVA)	
	(ANCOVA)	

()

()

()

()

:

:

.

.

4

:

(

.

(

)

(

. (.)

(, = α)

(, = α)

﴿ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ ﴾ :

﴿ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴾ ()

﴿ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴾ () .

":

() "

":

() "

)

.(

-

-

.()

. ()

. ()

%

%

%

%

% :

)

. (Cheinfeld,1978, Anderson,1987, Heath and Company,1969

-

-

)

. (

:

)

:

:

:

.(

(

)

-

-

_____:

- -

):

(

() ()

() ()

()

:

o

∴ _____
·
∴ _____

·

·

() ()

. () ()

:

:

-

:

-

()

(:	-
.	(-
:	:	-
:	:	-
:	:	-
:	:	-
(-)	:	.
(-)	:	.
(-)	:	.

:

:

()

()

)

. (Anderson,1987.

(Anderson,1987) ()

(Widdowson,1983)

(Usage)

. (Buck,1991,Saricoban,1999)

() () ()
:

()

:

(Thompson,2001)

).

:

.()

:

(1972, Rivers)

:

.

.

.

.

.

.

.

:

(Bottom - Up)

(Top-Down)

.(Widdowson ,1983)

.

.

.()

:

:

:

:

(Bloom ,1971,P 21)

:

.

:

.

(Goodman& Burke,1983,p40)

(Ruddell ,1974, p63)

(Strain ,1976 ,p 97)

(Harris & Smith,1972 ,p 65)

)

.(

.(

)

∴ _____

∴

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

:

()

:

::

::

::

::

. ()

:

:

.

:

.

:

.

(Schwartz,1998)

:

()

()

()

()

:

.

::

.

:

-

.

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:

:

:

(%)

()

()

()

()

()

()

()

() :

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

:

(Nicosta,1988)

()

(Monda,1989)

)
() ()
()

() (Bacon,1992)

(Molina,1997)

() ()

:

.
:

(Geiss, 1998)

.
:
:
:

(Clark,1999)

()
()

()
:

() ()
 ()
 () ()

-

-

-

-

() () ()
 () ()

-

()

()

()

-

:

() ()

()

)

() (

()
()

:

. |

.

::

-

::

-

() -

:

-

()

. ()

::

*

)

:

:

(

:

. *

()

..

٢٠

..

..

*

..

• • • • • • • • • •

*

• • • • • • • • • •

. ()

:

.

.

.

.

:

()

:

:

:

:

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

:

:

*

:

:

:

*

()

()

:

•

-

-

-

::

::

.

:

::

-

-

-

*

.
:

..

:

.()

-

-

-

•

•

•

•

•

/ ∴

∴

• •

:

*

:

:

:

.

:

. ()

:

()

:

-

:

:

:

.

. ()

: -

. .

:

:

.

. ()

:: -

:

:

.

. ()

:

-

.
 :
 . ()
 :
 :
 :
 :
 :
 :
 :
 :
 . ()
 / : : -

. ()

:: -

:

:

.

.()

::

. ()

:

:

::

:

•

-

:

*

. () ()

"

"

"

"

"

"

)

. () (

:

()

()

()

:

*

:

. ()
 ()
 . ()
 (. ,)
 :
 :
 .
 .
 (-)
 (-)
 . (-)
 (-)
 - *
 - *
 - - -
 -

:

:

:

(,) (,) ()
 (,) : () (,)

,	,	
,	,	

()

()

:

(ANCOVA)

:

	()				
,	'	'		'	
,	'	'		'	
,	'	'		'	*
		'		'	
				'	

(ANCOVA)

(, = α)

()

()

: ()

،	،	
،	،	

()

()

(ANCOVA)

:

،	،	،		،	
،	،	،		،	
،	،	،		،	*
		،		،	
				،	

(, = α)

()

: ()

()

,	,	
,	,	

()

()

(ANCOVA)

:

،	'	'		'	
،	'	'		'	
،	'	'		'	*
		'		'	
				'	

(, = α)

()

()

:()

،	'	
،	'	

()

()

(ANCOVA)

:

'	'	'		'	
'	'	'		'	
'	'	'		'	*
		'		'	
				'	

(, = α)

()

.(,)

()

:()

،	،	
،	،	

()

()

(ANCOVA)

:

،	،	،		،	
،	،	،		،	
،	،	،		،	*
		،		،	
				،	

(, = α)

()

· (,)

)

:

:

(

(,)

(,)

()

(,)

:

'	'		
'	'		
'	'		

()

()

o.

$$(, = \alpha)$$

()

$$(, = \alpha)$$

(,)

(,)

()

() ()

$$(, = \alpha)$$

:
(, = α)

(,)
(, = α) (,)

:

()

-
-
-
-

()
 Geiss,) (Matheson,2000) ()
 () (1998
 . (Monda,1989)

) (, = α)
 : ()
 () (, = α)
 . :
 (, = α)

()
 ()
 . (, = α)

() (, = α)

()

()

:

.(

)

(

(, = α)

(,)

(,)

(,)

(

)

:

:

(

(

(

:
 : ()
 .
 () . ()
 . :
 . ()
 :
 . ()
 () . ()
 . - ()
 ()
 . ()
 :

. ()

.()

()

.()

()

.()

.()

.() " "

()

.()

. ()

.

. ()

.

:

. ()

.

. ()

:

.

. ()

.

:

. ()

.

:

.

:

. ()

. ()

.

. ()

.()

.() ()

.()

:

:

Anderson K paul . (1987) . **Language Skills In Elementary Education** ,
Fourth Edition , laxington Massachusetts .

Bacon , Susan M .(1992) . **Autheistic listening in Spanish : How Learners
Adjust Their Strategies To The Difficulty Of The Input Hispano** .No. 75.
May.

Bloom , B . (1971) . **Taxonomy Of Educational Objectives** . New York,
David Mackay Company .

Buck, Gray.(1991). **The Testing Of Listening Comprehension**, An
Introspective Study Language Testing, The University of Chicago . Chicago.

Cheinfeld , Mimi. (1978) . **Teaching Language Arts Creatively**, United
States Of America, Library Of Congress .

Clark, Kimberly .(1999) **Improving Listening Skills in the Classroom** .
Master's Action, Research Project, Saint Xavier University.

Geiss, Patricia .(1998) . **Improving Listening Skills**, Master's Action
Research Project, Saint Xavier University and IRI/Skylight.

Goodman , Y & M , Burke , ,c .(1983). **Reading Strategies Focus on
Comprehension** . New York .Holt ,Rrinchrt & Winston .

Harris , L,a .& Smith , C , b .(1972) . **Reading Instruction Through
Diagnostic Teaching** . New Yourk. Holt , Rrinchrt & Winston .

Heath , & Company .(1969) **The Language Arts In The Elementary School** . Third Edition . Lixington , Massachusetts .

Matheson , Susan . (2000) **Improving Student Ability To Follow Directions Through The Use Of Listening Skills Instruction** M.A. Research Project, Saint Xavier University .

Molina , Victoria , And Others .(1997) . **Improving Students listening Skills Through the Use of Teaching Strategies** , M.A Action Research project , Elions, USA.

Monda , L .(1989). **The Effects Of Oral, Silent , And Listening Reptitive Reading On The fluency And Comprehension Of Learning disabled Student** , Doctoral Dissertation Internation.

Nicosta , Gloria elzaveth , (1988) , **Listening Comprehension Strategies In Alecture Situation** , New York, New York University

Rivers , Willga .M. (1972) . **Teaching Foreign Language Skills**. The University of Chicago . Chicago

Ruddell , Robert B .(1974) . **Reading Language Instruction Innovative Practices Prentice – Hall Inc** , New Jersey, Englewood Cliffs

Saricoban , Arif . (1999) . The Teaching Of listening , Hacettepe University, Ankara , **The Internet TESL – Journal**, Vol .s , no , 12, December .

Schwatz , Anna Maria . (1998) . **Strategies For Developing listening Skills** . Washington, DC. Center For Applied Linguistics. .

Strain , LB . (1976) . **Accountability in Reading Instruction**, Ohio , Charles Publishing Company Columbus .

Thompson K, Richard . (2001) . **Developing Listening Skills To Improve Reading**, Orland , Florida , Technological University.

Widdowson , H . (1983) . **Learning Purpose and Language Use** ,New York , U.P . Oxford

			.
	-		.
	-		.
	-		.
	-		.
	-		.
	-		.
	-		.
	-		.
	-		.
			.
			.
			.
			.
			.

:

:

:

.

:

.

.

.

"

:

.....

.

"

— — — — —

				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.
				.

		.	.
		.	.
		.	.
		.	.
		.	.
		.	.
		.	.
		.	.
		.	.

:

..

*

*

*

*

*

*

*

*

..... :

.....

() : -
 :
 .
 () .
 () .
 : : -
 () .
 () .
 () .
 () .

:

:				

:

			.
			.
			.
:			

():

."

":

":

:

:

.

:

:

"

: " يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ

أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَنُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٢٠﴾ " .

()

:
: . :
: :
: . : . :
: !
.

...

"

".

∴

() ()

: .
 () - -

 !
 .. - - .. ()
 : :
 : :
 : :

()

()
()

():
()

()

:

:

()

:

.

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

():

:

:

|

()

()



.....

.....

" "

.....

.....

.....

.....

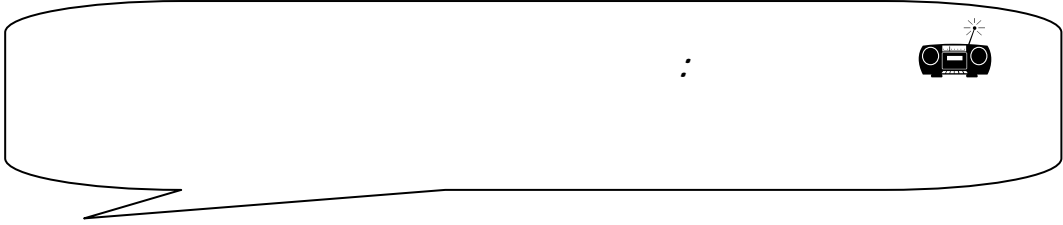
.....

.....

()

.....

()



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

()

()



.....

.....

.....

:

..... :

..... :

()

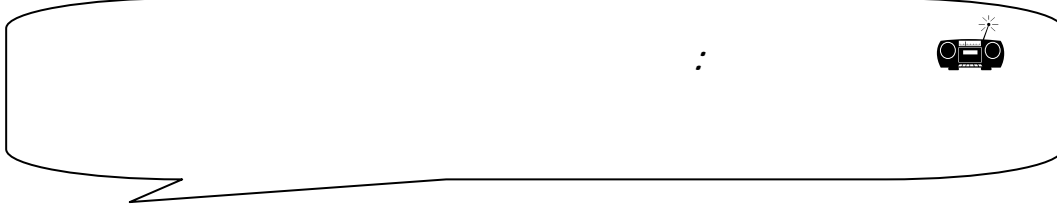
.....

.....

.

.

()



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

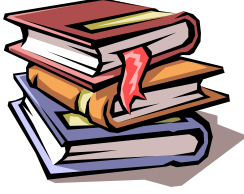


()

"

"

:



.....

.....

:

"

"

.....

()

.....

.....

: ...

.....

.....

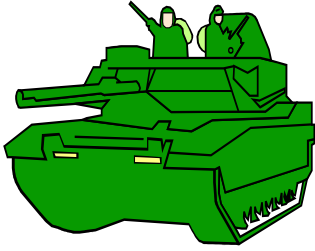


()



()

*



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

()

.....

.....

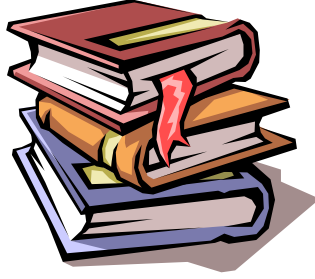
.....

.....

.....



()



:

" "

*

:

.

.....

|

.....

|

.....

|

.

.....

.

.....

.

.....

:

.

().

.

.

()

().

.

() ()

.

.....

.....

.

.

.....

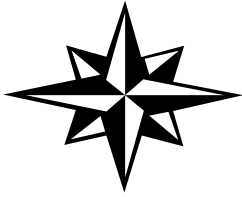
.

.....

()

()

*



..... :
..... :
..... :

:

.

-

-

-

.

()

.

.

.

.

.

:

(✓)

.

().

.

().

.

() .

.

().

.

().

.

..

..

:

..

.

.

"

.....

.

"

.

.

.

.

. () :

.

.

.

:

):

.(

.

.

.

()

()

:

:

:

()

()

:

:



:

"

"

•

:

()

:

.

()

:

"

"

.

() : "

"

.

()

:

.

()

:

.

() :

.

()

:

.

() : .

 : .
 ().....: .
 ().....: .
 ()
 ()
 () / .

.....
 () .
 () . ()

.....

" " *
 :
 () : .

 () : .

 () : .

 () : " " . .

 () : .

 () : .

 + .

() : .

() : .

()..... :

()..... () .

..... " " .

()

()

() .

/ .

.....

()

() : *

:

:

() : () .

() : .

.

() : .
. .

() :

() : .

() () .
() () .
() () .

() " " : .

.....
: " "

.....
()

() . .
.....

.....

:

	()			
.038	.233	.40	80	1
.016	.270	.71	80	2
.047	.222	.30	80	3
.002	.340	.65	80	4
.011	.285	.34	80	5
.000	.468	.35	80	6
.000	.432	.34	80	7
.004	.317	.53	80	8
.000	.480	.34	80	9
.000	.471	.76	80	10
.000	.619	.49	80	11
.000	.398	.45	80	12
.000	.431	.29	80	13
.018	.263	.45	80	14
.026	.250	.53	80	15
.002	.349	.29	80	16
.002	.349	.63	80	17
.001	.355	.33	80	18
.000	.528	.76	80	19
.004	.316	.65	80	20
.000	.501	.69	80	21
.013	.277	.79	80	22
.000	.491	.65	80	23
.018	.264	.61	80	24
.000	.582	.58	80	25
.001	.373	.55	80	26
.004	.316	.76	80	27
.000	.591	.67	80	28
.047	.222	.25	80	29
.000	.422	.41	80	30
.001	.368	.48	80	31
.000	.421	.69	80	32
.000	.407	.79	80	33
.014	.275	.41	80	34
.000	.464	.31	80	35
.005	.312	.61	80	36
.001	.369	.33	80	37
.000	.396	.71	80	38
.001	.356	.79	80	39
.035	.236	.46	80	40

:

:

:

.

..

.

.

.

.

..

..

-

-

-

-

-

-

-

-

..

:

.

:

.

:

-

-

-

::

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

()

١٤٣٤

١٤٣٤

١٤٣٤

::

::

-

-

-

-

-

-

:

.

.

:

:

:

:

.

.

:

()

:

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

:

..

..

..

.

.

.

.

.

.

.

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

|

:

.

::

::

.

.

.

.

.

::

-

-

-

-

-

-

-

-

-

:

.

:

:

.

.

.

.

:

.

.

.

.

.

:

.

:

:

:

:

:

:

::

::

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

:

:

::

:

::

:

:

:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

:

()

:

:

:

.

.

.

.

.

.

.

::

::

-

-

-

()

-

()
()
()

-
-
-
-
-
-
-

**THE EFFECT OF A PROGRAM BASED ON A COMPREHENSIVE
APPROACH ON DEVELOPING LISTENING COMPREHENSION
SKILLS OF THE BASIC EIGHTH GRADE FEMALE STUDENTS
OF UNRWA SCHOOLS IN AMMAN.**

By

Abeer Wasfi S . Nimer

Supervisor

Dr. Abdelkareem S . Al-Haddad

ABSTRACT

The study aimed to identify the effect of an instructional program based on comprehensive approach on developing listening comprehension skills of the basic eighth grade female students of UNRWA schools in Amman by answering the two following questions:

- 1- What is the effect of a program based on comprehensive approach on developing listening comprehension skills for the eighth grade female students in UNRWA schools in Amman?
- 2- Does the effect of the program on developing listening comprehension skills vary in accordance with instructional achievement (high, intermediate, and low) for the eighth grade female students in UNRWA schools in Amman?

In order to accomplish the aims of this study, the researcher selected an intentional sample consisted of (87) eighth grade female students in the third and fourth Al-Nuzha preparatory school in Amman, and divided them into two groups: experimental - (45)

students – who were taught by using the proposed instructional program. The other is control - (42) - students, which was taught by the traditional method.

Two tools were choiced to answer these questions:

- 1- An instructional program based on a comprehensive approach for developing listening comprehension skills which aimed AT providing an appropriate opportunity to learn by listening to various texts, and employing constructive strategies, activities, and training in order to improve listening comprehension, as well as to measure the improvement degree by using conclusive evaluation.
- 2- Listening comprehension test has been consisted of forty articles, focused in general on four comprehension levels (occupational, explanatory, critical, and innovative) along with ten other listening skills. The stability coefficient of this test, which is an appropriate stability coefficient for the research aims, was (0.91) .

The study ended up with the resultss that differences with statistical significance in the indication level ($\alpha = 0.05$) at students' performance on the post test of listening comprehension favoring the experimental group who were taught through the program. The a difference with statistical significance in the indication level ($\alpha = 0.05$) at listening comprehension concerning for the eighth grade students, attributed to the instructional achievement favor of the higher category .